L.801/1

YB.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale le 16 décembre 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent " tendant à voir attribuer un étendard aux 33e et 42e régiments d'artillerie", a donné en sa séance du 21 décembre 1949 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 16e December 1949 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent waarbij een standaard wordt toegekend aan het 33e en aan het 42e Artillerieregiment, heeft ter zitting van 21 December 1949 het volgend advies gegeven:

L'article 2, alinéa 2,de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat déclare :

> "Hors les cas d'urgence et les projets de lois budgétaires exceptés, les ministres soumettent à l'avis motivé de la section, le texte de tous avant-projets de lois ou d'arrêtés d'exécution, organiques et réglementaires ...." .

Le présent projet a pour objet de modifier l'arrêté du Régent du 24 juin 1946 qui octroie aux régiments d'artillerie les étendards d'anciens régiments. Il octroie en outre un étendard au 42me régiment d'artillerie.

Ces dispositions ne revêtent pas le caractère réglementaire qui suppose une réglementation à portée générale pour un nombre indéterminé de cas, d'actes ou de faits, ni plus spécialement le caractère organique.

Dès lors, la section de législation du Conseil d'Etat n'a pas à émettre d'avis.

Artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State luidt :

> "Buiten de gevallen van hoogdringendheid, en de ontwerpen van begrotingswetten uitgezonderd, onderwerpen de ministers aan het beredeneerd advies van de afdeling de tekst van alle voorontwerpen van wetten of van organieke en reglementaire uitvoeringsbesluiten...".

Het tegenwoordig ontwerp dient tot wijziging van het besluit van de Regent van 24 Juni 1946 waarbij de standaarden van voormalige regimenten aan artillerieregimenten worden toegekend. Het kent bovendien een standaard toe aan het 42ste artillerieregiment.

Deze bepalingen zijn niet van reglementaire aard, wat een reglementatie met algemene draagwijdte voor een onbepaald aantal gevallen, handelingen of feiten onderstelt, en, meer in het bijzonder, hebben zij geen organiek karakter.

De afdeling wetgeving van de Raad van State hoeft derhalve geen advies uit te brengen.

L.801/I.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J.SUETENS, président du Conseil d'Etat, président,.
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter,

V.DEVAUX, conseillers d'Etat,
M.SOMERHAUSEN, raadsheren van State,

E.VAN DIEVOET, assesseurs de la section de législation,
F.DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier, griffier,

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M.le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

de la Défense nationale.
van Landsverdediging.

Le décembre 1949.

De December 1949.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

K.MEES.